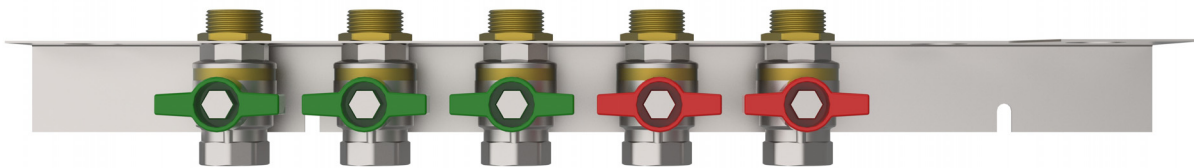


# KHS 5HY



## Montage- und Gebrauchsanweisung

Anschlussschienenmodul mit Kugelhähnen  
für Trinkwasser- und Wohnungsstationen  
mit Durchlauferhitzer



## Inhaltsverzeichnis

|          |                                      |             |
|----------|--------------------------------------|-------------|
| <b>1</b> | <b>Beschreibung .....</b>            | <b>DE-2</b> |
| 1.1      | Allgemeine Bauteilbeschreibung.....  | DE-2        |
| 1.2      | Bauteilbeschreibung.....             | DE-2        |
| 1.3      | Absperren der Kugelhähne.....        | DE-2        |
| <b>2</b> | <b>Technische Daten .....</b>        | <b>DE-2</b> |
| <b>3</b> | <b>Anschlussbelegung .....</b>       | <b>DE-3</b> |
| <b>4</b> | <b>Montage.....</b>                  | <b>DE-3</b> |
| 4.1      | Vorbereitung .....                   | DE-3        |
| 4.2      | Montage der Kugelhahnschiene.....    | DE-3        |
| 4.3      | Kugelhahn am Modul austauschen ..... | DE-4        |
| 4.4      | Montagebeispiel.....                 | DE-4        |
| <b>5</b> | <b>Maßzeichnung .....</b>            | <b>DE-5</b> |
| <b>6</b> | <b>Ersatzteile.....</b>              | <b>DE-5</b> |
| <b>7</b> | <b>Wartung.....</b>                  | <b>DE-5</b> |
| <b>8</b> | <b>Entsorgung .....</b>              | <b>DE-5</b> |

# 1 Beschreibung

## 1.1 Allgemeine Bauteilbeschreibung

### ⚠ ACHTUNG!

Bestimmungsgemäße Verwendung:

Dieses Produkt ist nur für den vom Hersteller vorgesehenen Verwendungszweck bestimmt. Hierzu zählt auch die Beachtung aller zugehörigen Produktschriften. Änderungen oder Umbauten sind nicht zulässig.

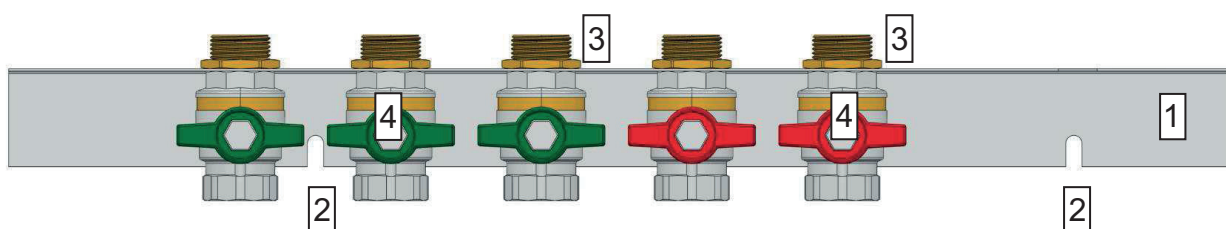
### **i** HINWEIS

Die Geräte sind nicht für den Einsatz im Freien geeignet, sondern nur für trockene, geschlossene Innenräume.

Das Anschlussschienenmodul lässt sich in den Installationschrank montieren und dient zum Absperren aller Heizungs- und Wasseranschlüsse und vereinfacht die Installation und Wartung von Systemen in verschiedenen Anwendungsgebieten.

Die Kugelhahnschiene ist zwingender Bestandteil der Trinkwasser- und Wohnungsstationen TWES HY mit Durchlauferhitzer und wird unter das Trinkwassermodul bei reiner Trinkwasserbereitung bzw. zwischen Trinkwassermodul und Heizungsverteiler bei Wohnungsstationen montiert.

## 1.2 Bauteilbeschreibung



| Nr. | Bauteil      | Funktionsbeschreibung                                                |
|-----|--------------|----------------------------------------------------------------------|
| 1   | Halteschiene | Halteschiene mit Befestigungs- und Aufnahmeöffnungen für Kugelhähne. |
| 2   | Langloch     | Zum Einhängen und Befestigen in der Schrankzarge                     |
| 3   | Gegenmutter  | Zur Befestigung des Kugelhahnes auf der Anschlussschiene             |
| 4   | Kugelhahn    | Zum Absperren der hydraulischen Anschlüsse                           |

## 1.3 Absperren der Kugelhähne

Die Auf-/Zustellung des Kugelhahnes wird mit einer 90°-Drehbewegung erreicht. Zeigt der Hebel in Rohrleitungsrichtung, ist

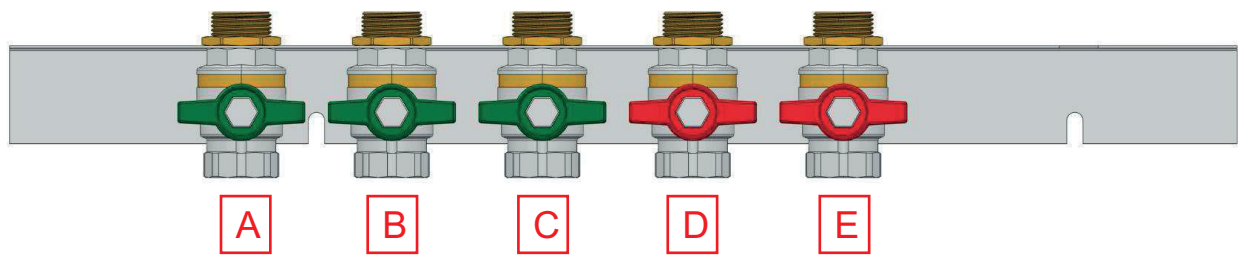
der Kugelhahn geöffnet. Zeigt er quer zur Rohrleitung, ist der Kugelhahn geschlossen.

Der Kugelhahn schließt im Uhrzeigersinn.

# 2 Technische Daten

|                               |                          |            |                                                                                           |
|-------------------------------|--------------------------|------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1 Primärseite</b>          |                          |            |                                                                                           |
| 1.1                           | max. Betriebstemperatur  | °C         | 35 - 45 °C mit Fussbodenheizung                                                           |
|                               |                          | °C         | 60 °C Empfehlung liegt unter 60 °C zum Schutz des Plattenwärmeübertrager gegen Verkalkung |
| 1.2                           | max. Prüfdruck           | bar        | 6                                                                                         |
| 1.3                           | max. Betriebsdruck       | bar        | 4                                                                                         |
| <b>2 Trinkwassererwärmung</b> |                          |            |                                                                                           |
| 2.1                           | max. Zapftemperatur      | °C         | 60                                                                                        |
| 2.2                           | max. Prüfdruck           | bar        | 15                                                                                        |
| 2.3                           | max. Betriebsdruck       | bar        | 10                                                                                        |
| <b>3 Flächenheizung</b>       |                          |            |                                                                                           |
| 3.1                           | max. Volumenstrom        | m³/h (l/h) | 0,8 (800)                                                                                 |
| 3.2                           | max. Prüfdruck           | bar        | 6                                                                                         |
| 3.3                           | max. Betriebsdruck       | bar        | 4                                                                                         |
| <b>4 Anschlussnennweiten</b>  |                          |            |                                                                                           |
| 4.1                           | Primäranschluss (unten)  |            | G 3/4" IG (DN 20)                                                                         |
| 4.2                           | Sekundäranschluss (oben) |            | G 3/4" AG (DN20)                                                                          |

### 3 Anschlussbelegung



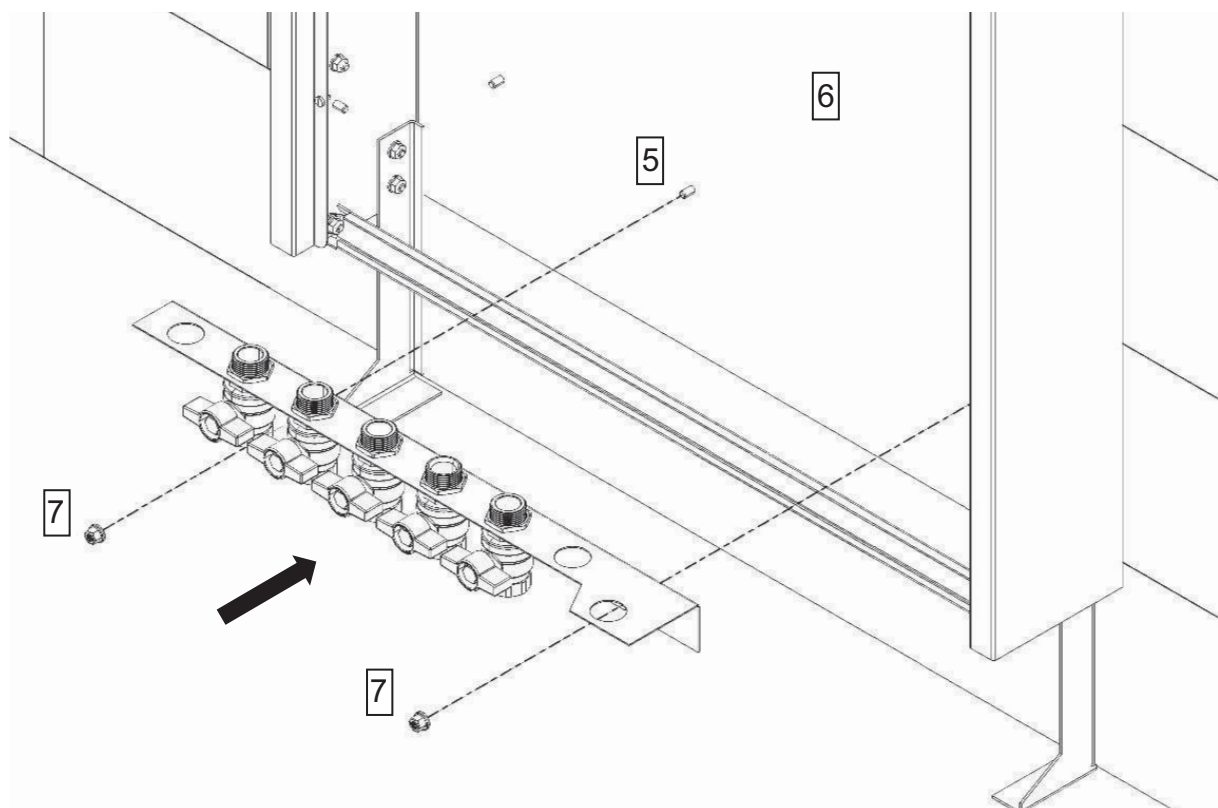
| Anschlussbelegung |                                  |
|-------------------|----------------------------------|
| A                 | Trinkwasser Ausgang Kalt         |
| B                 | Trinkwasser Ausgang Warm         |
| C                 | Trinkwasser Eingang Kalt         |
| D                 | Heizung Vorlauf (Sekundärseite)  |
| E                 | Heizung Rücklauf (Sekundärseite) |

## 4 Montage

### 4.1 Vorbereitung

Die Schutzstopfen der Anschlusschiene entfernen. Eine nachträgliche Entfernung bei späterer Montage weiterer Module ist ebenso möglich.

### 4.2 Montage der Kugelhahnschiene



Anschlussschienenmodul mit Langlöchern (2) auf die Aufnahmepunkte (5) der Schrankzarge (6) setzen.

Das Einhängen der Modulrichtung ist durch das Lochbild der Aufnahmepunkte vorgegeben.

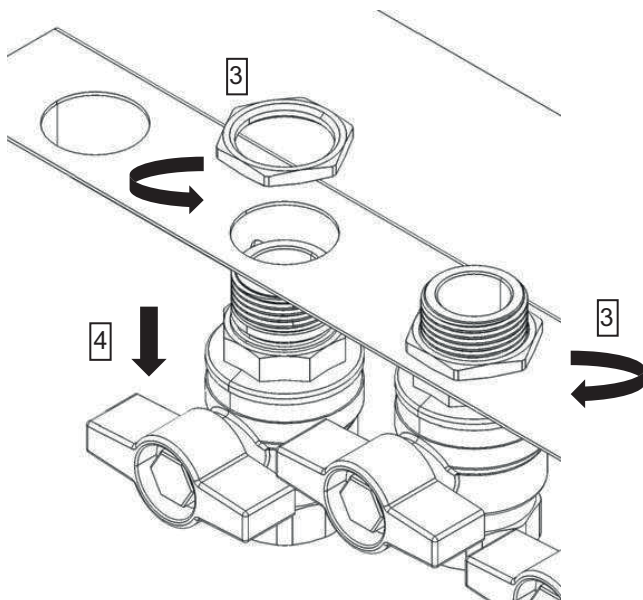
Im Lieferumfang enthaltene Sperrzahnmutter M6 (7) auf die Aufnahmepunkte schrauben und mit Hilfe eines Sechskantschlüssels 10 mm festziehen

Je nach Installationsfortschritt die Kunststoffstopfen auf / in den Kugelhähnen entfernen (siehe Vorbereitung)

### 4.3 Kugelhahn am Modul austauschen

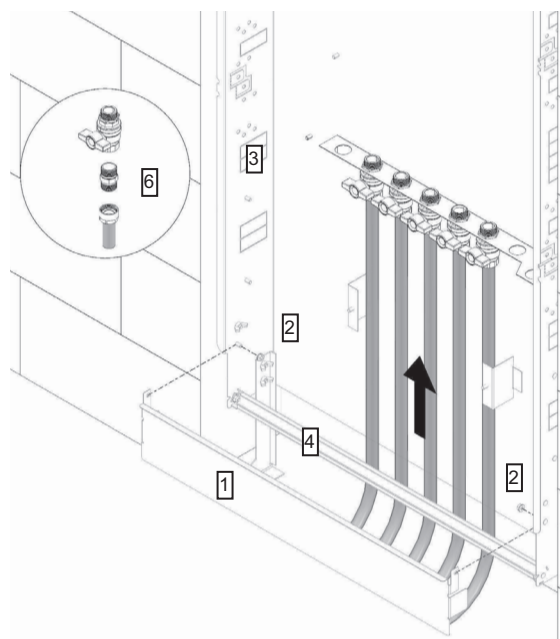
Für Servicearbeiten können die Kugelhähne von dem Anschlusschienenmodul entfernt werden.

- Gegenmutter (3) mit Hilfe eines Sechskantschlüssel 30 mm lösen
- Kugelhahn (4) ist nun austauschbar
- Gegenmutter (3) mit Hilfe eines Sechskantschlüssel 30 mm festziehen

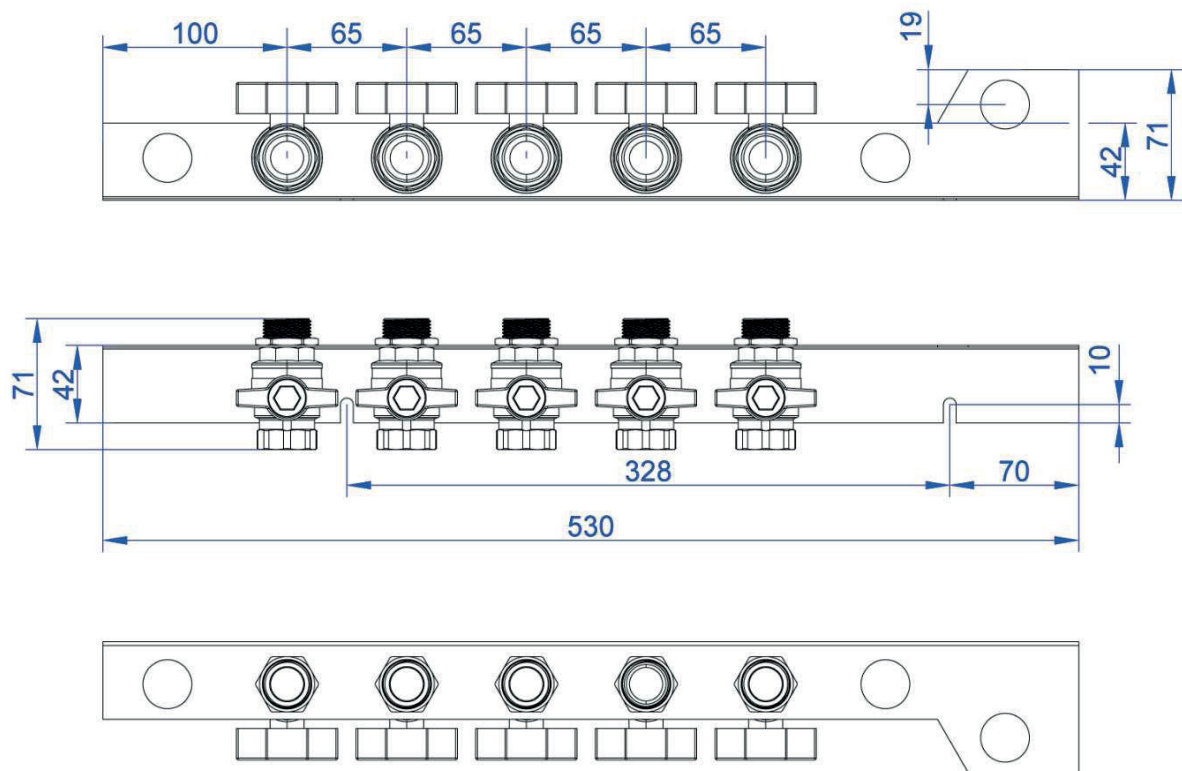


### 4.4 Montagebeispiel

- Für mehr Montagefreiheit kann:
  - bei der Unterputz-Schrankzarge die Trockenbaublende (1) mit Hilfe der Muttern M6 (2) entfernt werden.
  - bei der Aufputz-Schrankzarge das Estrichprallblech mit Hilfe der Kreuzschrauben entfernt werden.
- Die Anschlussrohre können seitlich durch vorgestanzte Rohrführungen (3) an der Unterputz-Schrankzarge und / oder hinter der Umlenkschiene (4) von unten nach oben verlegt werden.
- Trockenbaublende bzw. Estrichprallblech wieder montieren.
- Anschlussrohre können an die bestehenden Kugelhähne des Anschlusschienenmoduls befestigt werden (6) (z.B. mittels Klemmringverschraubung, Doppelnippel...).



## 5 Maßzeichnung



## 6 Ersatzteile

| Artikel-Nr.  | Ersatzteilbezeichnung                            |
|--------------|--------------------------------------------------|
| 452115.43.13 | Kugelhahn G3/4 AG - G3/4 IG mit Flügelgriff rot  |
| 452115.43.12 | Kugelhahn G3/4 AG - G3/4 IG mit Flügelgriff grün |

## 7 Wartung

Zur Sicherstellung der durchgehenden Funktionsfähigkeit der Kugelhähne sowie zur Vermeidung von Schäden aufgrund eines Wasseraustritts, ist eine jährliche Sichtprüfung auf Dichtigkeit der wasserführenden Bauteile durchzuführen.

Sollte ein Wasseraustritt am Kugelhahn festgestellt werden, empfehlen wir einen Austausch der Gummidichtung(en) bzw. des kompletten Kugelhahns.

Um die Funktionsfähigkeit der Absperrkugelhähne dauerhaft sicherzustellen, sollten diese mindestens einmal im Jahr bedient werden.

## 8 Entsorgung

Bei einer Entsorgung ist die örtliche und aktuell gültige Gesetzgebung zu beachten.



#### **Glen Dimplex Deutschland**

##### **Zentrale**

Glen Dimplex Deutschland GmbH  
Am Goldenen Feld 18  
D-95326 Kulmbach

T +49 9221 709-101  
F +49 9221 709-339  
info@dimplex.de  
www.dimplex.de

##### **Geschäftsstelle Österreich**

Glen Dimplex Austria GmbH  
Hauptstraße 71  
A-5302 Henndorf am Wallersee

T +43 6214 20330  
F +43 6214 203304  
info@dimplex.at  
www.dimplex.at

##### **Dimplex Schweiz**

Glen Dimplex Swiss AG  
Seestrasse 110a  
CH-8610 Uster

#### **Projektierung- und Angebotswesen**

Projektierung Ihrer Projekte und  
Planungsunterstützung.

T +49 9221 709-616  
F +49 9221 709-924616  
projektierung@dimplex.de

##### **Vertriebsinnendienst**

Bestellungen und Liefertermine

T +49 9221 709-200  
F +49 9221 709-924200  
Mo - Do: 7:30 bis 16:30 Uhr  
Fr: 7:30 bis 15:00 Uhr  
orders@dimplex.de

#### **Produkt- und Anwendungsinformation**

Wärmepumpen, Speicherheizgeräte, elektrische  
Raumheizgeräte, Lüftungsgeräte,  
elektrische Warmwasserbereiter.

T +49 9221 709-606  
F +49 9221 709-924606

##### **Service vor Ort**

Kundendienst, Technische Unterstützung und  
Ersatzteile. Hilfestellung vor und nach Installation  
Ihrer Geräte.

T +49 9221 709-545  
F +49 9221 709-924545  
Mo - Do: 7:00 bis 17:00 Uhr  
Fr: 7:00 bis 15:00 Uhr  
service@dimplex.de

Kundendienst im Internet beauftragen:  
[www.dimplex.de/dimplex-service](http://www.dimplex.de/dimplex-service)